

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Glas kann zerbrechen. Vorsicht beim Handhaben."	Glass can break. Handle with care."	Le verre peut se briser. Soyez prudent lors de la manipulation."	Il vetro può rompersi. Fare attenzione quando si maneggia."	Glas kan breken. Wees voorzichtig bij het hanteren."	El vidrio puede romperse. Tenga cuidado al manipularlo."	Sklo se může rozbit. Buděte opatrní při manipulaci."	Staklo se može slomiti. Budite oprezni pri rukovanju."	Staklo se može slomiti. Budite oprezni pri rukovanju."	Az üveg eltörhet. Legyen óvatos a kezelés során."
"Vermeiden Sie starken Druck auf die Glasfläche."	"Avoid applying strong pressure to the glass surface."	"Évitez les fortes pressions sur la surface du verre."	"Evitate forti pressioni sulla superficie del vetro."	"Vermijd sterke druk op het glasoppervlak."	"Evite una presión fuerte sobre la superficie del vidrio."	"Vyhýňte se silnému tlaku na povrch skla."	"Izbjegavajte jak pritisak na staklenu površinu."	"Izgibajte se močnemu pritisku na steklene površino."	"Kerülje az erős nyomást az üvegfelületre."
Kleinteile – Erstickungsgefahr. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet."	Small parts - choking hazard. Not suitable for children under 3 years."	Petites pièces – risque d'étouffement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans."	Piccole parti – pericolo di soffocamento. Non adatto a bambini sotto i 3 anni."	Kleine onderdelen – verstikkingsgevaar. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar."	Piezas pequeñas: peligro de asfixia. No apto para niños menores de 3 años."	Malé části – nebezpečí udušení. Nevhodné pro děti do 3 let."	Mali dijelovi – opasnost od gušenja. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine."	Kis alkatrészek – fulladásveszély. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas."	
Rahmen nur an stabilen Wänden befestigen. Geeignete Dübel und Schrauben verwenden."	Only attach the frame to stable walls. Use suitable dowels and screws."	Fixez le cadre uniquement sur des murs stables. Utilisez des chevilles et des vis adaptées."	Fissare il telaio solo a pareti stabili. Utilizzare tasselli e viti adeguati."	Bevestig het frame alleen aan stabiele muren. Gebruik geschikte pluggen en schroeven."	Fije el marco únicamente a paredes estables. Utilice tacos y tornillos adecuados."	Rám připevňujte pouze ke stabilním stěnám. Použijte vhodné hmoždinky a šrouby."	Pričvrstite okvir samo na stabilne zidove. Koristite odgovarajuće tiple i vijke."	Pričvrstite okvir samo na stabilne zidove. Koristite odgovarajuće tiple i vijke."	A keretet csak stabil falakhoz rögzítse. Használjon megfelelő dübelket és csavarokat."
"Überprüfen Sie die Tragfähigkeit der Wand, bevor Sie den Rahmen aufhängen."	"Check the load-bearing capacity of the wall before hanging the frame."	"Vérifiez la capacité portante du mur avant de suspendre le cadre."	"Verificare la capacità portante del muro prima di appendere il telaio."	"Controleer het draagvermogen van de muur voordat u het frame ophangt."	"Compruebe la capacidad de carga de la pared antes de colgar el marco".	"Před zavěšením rámu zkонтrolujte nosnost stěny."	"Provjerite nosivost zida prije nego što objesite okvir."	"Preverite nosilnost stene, preden obesite okvir."	"A keret felakaszta előtt ellenőrizze a fal teherbírást."
Rahmen sicher befestigen, um ein Herabfallen zu verhindern."	Securely fasten the frame to prevent it from falling."	Fixez solidement le cadre pour éviter toute chute.	Fissare saldamente il telaio per evitare che cada."	Bevestig het frame stevig om vallen te voorkomen."	Fije el marco de forma segura para evitar caídas."	Připevněte rám bezpečně, abyste zabránili pádu."	Čvrsto pričvrstite okvir kako biste sprječili pad."	Čvrsto pričvrstite okvir kako biste sprječili pad."	Biztonságosan rögzítse a keretet, nehogy leessen."
"Verwenden Sie geeignete Aufhängevorrichtungen entsprechend dem Gewicht des Rahmens."	"Use suitable hanging devices according to the weight of the frame."	"Utilisez des dispositifs de suspension appropriés en fonction du poids du cadre."	"Utilizzare dispositivi di sospensione adeguati al peso del telaio."	"Gebruik geschikte ophangsysteem, afhankelijk van het gewicht van het frame."	"Utilice dispositivos de suspensión adecuados según el peso del marco."	"Používejte vhodná závěsná zařízení podle hmotnosti rámu."	"Koristite odgovarajuće naprave za vještanje u skladu s težinom okvira."	"Uporabite ustrezne obešalne naprave glede na težo okvirja."	"A keret súlyának megfelelően használjon megfelelő akasztóeszközöt."
"Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Hitzequellen aufstellen."	"Do not place near open flames or heat sources."	"Ne pas placer à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur."	"Non posizionare vicino a fiamme libere o fonti di calore."	"Niet in de buurt van open vuur of warmtebronnen plaatsen."	"No lo coloque cerca de llamas abiertas o fuentes de calor".	"Neumist'ujte do blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla."	"Ne stavljajte blizu otvorenog plamena ili izvora topline."	"Ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali virov toplove."	"Ne helyezze nyílt láng vagy hőforrás közelébe."
Rahmen in trockener Umgebung aufbewahren. Feuchtigkeit kann das Material beschädigen."	Store the frame in a dry environment. Moisture can damage the material."	Stockez le cadre dans un environnement sec. L'humidité peut endommager le matériau."	Conservare il telaio in un ambiente asciutto. L'umidità può danneggiare il materiale."	Bewaar het frame in een droge omgeving. Vocht kan het materiaal beschadigen."	Guarde el marco en un ambiente seco. La humedad puede dañar el material."	Rám skladujte v suchém prostředí. Vlhkost může materiál poškodit."	Čuvajte okvir u suhom okruženju. Vлага može oštetiti materijal."	Čuvajte okvir u suhom okruženju. Vлага može oštetiti materijal."	Tárolja a keretet száraz környezetben. A nedvesség károsíthatja az anyagot."
"Montageanleitung genau befolgen. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen führen."	"Follow the assembly instructions carefully. Improper assembly can lead to injury."	"Suivez attentivement les instructions de montage. Un montage incorrect peut entraîner des blessures."	"Seguire attentamente le istruzioni di montaggio. Un montaggio non corretto può provocare lesioni."	"Volg de montage-instructies zorgvuldig. Onjuiste montage kan tot verwondingen leiden."	"Siga atentamente las instrucciones de montaje. Un montaje inadecuado puede provocar lesiones."	"Pečlivě dodržujte montážní pokyny. Nesprávná montáž může vést ke zranění."	"Pažljivo slijedite upute za sastavljanje. Nepravilno sastavljanje može dovesti do ozljeda."	"Pazljivo upoštevajte navodila za sestavljanje. Nepravilno sestavljanje lahko povzroči poškodbe."	"Gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat. A nem megfelelő összeszerelés sérülésekhez vezethet."
Deko-Elemente sind nicht zum Essen oder Trinken gedacht und sollten außerhalb der Reichweite von Haustieren aufbewahrt werden.	Decorative elements are not intended for eating or drinking and should be kept out of the reach of pets.	Les objets de décoration ne sont pas destinés à manger ou à boire et doivent être tenus hors de portée des animaux domestiques.	Gli oggetti decorativi non sono destinati a essere mangiati o bevuti e devono essere tenuti fuori dalla portata degli animali domestici.	Decoratieve artikelen zijn niet bedoeld om te eten of te drinken en moeten buiten het bereik van huisdieren worden gehouden.	Los artículos decorativos no están destinados a comer ni beber y deben mantenerse fuera del alcance de las mascotas.	Dekorativní předměty nejsou určeny k jídlu ani pití a měly by být uchovávány mimo dosah domácích mazlíčků.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	A díszítőelemek nem evésre vagy ivásra szolgálnak, és háziállatoktól távol kell tartani.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder heißen Oberflächen, insbesondere bei dekorativen Lichtern oder Kerzen.	Avoid contact with open flames or hot surfaces, especially decorative lights or candles.	Évitez tout contact avec des flammes nues ou des surfaces chaudes, en particulier des lumières décoratives ou des bougies.	Evitez tout contact avec des flammes nues ou des surfaces chaudes, en particulier des lumières décoratives ou des bougies.	Vermijd contact met open vuur of hete oppervlakken, vooral decoratieve lampen of kaarsen.	Evite el contacto con llamas abiertas o superficies calientes, especialmente luces decorativas o velas.	Vyhne se kontaktu s otevřeným ohněm nebo horkými povrchy, zejména dekorativní světly nebo svíčkami.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Kerülje a nyít lánggal vagy forró felületekkel való érintkezést, különösen díszlámpákkal vagy gyertyákkal.
Bestimmte Deko-Materialien könnten Allergien auslösen, daher sollten Informationen über die verwendeten Materialien angegeben werden.	Certain decorative materials may cause allergies, so information about the materials used should be provided.	Certains matériaux décoratifs peuvent provoquer des allergies, des informations sur les matériaux utilisés doivent donc être fournies.	Alcuni materiali decorativi possono causare allergie, pertanto è necessario fornire informazioni sui materiali utilizzati.	Bepaalde decoratieve materialen kunnen allergieën veroorzaken, daarom moet informatie over de gebruikte materialen worden verstrekt.	Certos materiales decorativos pueden provocar alergias, por lo que conviene facilitar información sobre los materiales utilizados.	Některé dekorativní materiály mohou způsobovat alergie, proto by měly být uvedeny informace o použitých materiálech.	Određeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Određeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Bizonyos dekorációs anyagok allergiát okozhatnak, ezért a felhasznált anyagokról tájékoztatást kell adni.
Falls das Geschenk aus Materialien besteht, die nicht recycelbar sind, sollten entsprechende Entsorgungshinweise befolgt werden.	If the gift is made of materials that are not recyclable, appropriate disposal instructions should be followed.	Si le cadeau est fabriqué à partir de matériaux non recyclables, les instructions d'élimination appropriées doivent être suivies.	Se il regalo è composto da materiali non riciclabili, è necessario seguire le istruzioni appropriate per lo smaltimento.	Als het geschenk is gemaakt van materialen die niet recycleerbaar zijn, moeten de juiste verwijderingsinstructies worden gevuld.	Si el regalo está hecho de materiales que no son reciclables, se deben seguir las instrucciones de eliminación adecuadas.	Pokud je dárek vyroben z materiálů, které nejsou recyklovatelné, je třeba dodržovat příslušné pokyny k likvidaci.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ha az ajándék nem újrahasznosítható anyagokból készült, kövesse a megfelelő hulladékkezelési utasításokat.